

## Una Ponencia de la Cámara española de Comercio de Tánger LA POBLACION DE TANGER

La Cámara española de Comercio de Tánger, acaba de editar un folleto que ha distribuido entre los miembros de la misma, una Ponencia para la proyectada Asamblea de Cámaras españolas. Es un escrito en el que hay observaciones muy atinadas sobre el comercio español con la zona internacional y con la española y sobre las relaciones comerciales entre España y el Marruecos francés. Observaciones hechas por primera vez, según creemos, con mucho orden, claridad y concisión, al Comercio de España y al Ministerio de Economía Nacional.

potencias marroquíes; las otras dos, en pie de igualdad también, por ser potencias mediterráneas. Van primero estos intereses políticos; luego los intereses materiales de cada nación en la zona internacional, y finalmente el número de súbditos.

Es de hace unos meses este recuento y da las cifras siguientes:

Musulmanes	28.891
Españoles	8.159
Franceses	1.563
Ingléses	515
Portugueses	253
Italianos	413
Holandeses	12
Suizos	53
Americanos (Norte y Sur)	18
Suecos	18
Rusos	30
Israelitas	5.356
Belgas	25
Otras nacionalidades	45
Omissiones estimadas	4.584
TOTAL	49.885

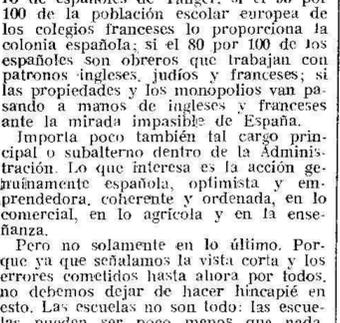
Estos son los habitantes de la ciudad. Para lograr la cifra completa de los de la zona internacional, hay que añadir veintiseis mil indígenas que viven en el campo exterior.

Como se ve, Tánger no es tan cosmopolita como se pretende y como canta la fama. Hay súbditos de muchas naciones, pero en número restringido. En cualquier ciudad de primer orden, de cualquier parte del mundo, existen más copiosos elementos de más variada procedencia. En muchas ciudades de la zona francesa, la invasión extranjera es más diversa que en Tánger.

Por el número de españoles—más que todos los otros extranjeros—e israelitas juntos—puede comprenderse el carácter predominante español que tiene en Tánger la calle. Pero importa esta distinción: solamente la calle, porque en otras esferas la influencia española no es tanta.

Los intereses políticos no van parejos con la importancia numérica de las colonias. El número de nacionales no ha sido apenas tenido en cuenta en los acuerdos internacionales sobre Tánger. Hay cuatro naciones en la Administración: dos de ellas, en pie de igualdad, por ser

## NUEVO RECORD DE VUELO



La aviadora americana Luisa M. Thaden, que ha batido el record mundial femenino en vuelo de duración volando durante 196 horas y 6 minutos.

## RICHARD TAUBER COMO SCHUBERT



El célebre cantante alemán Richard Tauber, que representa actualmente en Berlín el papel principal de la opereta "La Gynécé. Nuestra foto muestra a Richard Tauber como a Schubert sentado cerca del piano.

## EL FOMENTO DEL COMERCIO EXTERIOR

Uno de los efectos más graves de la crisis económica mundial, que ahora ya a hacer tres años, empezó a desmenuzarse, ha sido la pavorosa contracción del comercio internacional, que en su conjunto se ha reducido en un 45 por 100. Consecuencia de ello, todos los países se han preocupado hondamente de encontrar remedios adecuados para tan considerable daño, siendo uno de los que han logrado alcanzar mayor boga la del cambio directo de mercancías, para salvar el escollo que supone la falta de numerario que todos los Estados sufren y la imposibilidad de que muchos se encuentren de permitir salidas de moneda para no destruir su divisa.

En España también preocupa el problema, aunque relativamente sea uno de los países que menos ha sido afectado por el mal, habiéndose iniciado tanteos con otros varios para instaurar un sistema de intercambio de mercancías según la orientación prefijada.

Entre las posibilidades que en este orden es muy probable sean abiertas en corto plazo figura una importantísima, a base de un encargo que Méjico haría a España de construcción de varias unidades navales, ofreciendo para compensar su costo, diversos artículos de la rica producción mejicana, como son algodón, henequén, petróleo, garbanzos, etc. Citamos este caso concreto porque sabemos que la iniciativa va abriendo-se camino rápidamente, y por la trascendencia que encerraría para nuestra industria constructora naval—en tan grave crisis—pues el importe del encargo que recibiría no sería inferior a unos sesenta millones de pesetas.

Conocemos otras posibilidades concretas en idéntico sentido, que tal vez puedan ser llevadas a feliz puerto en plazo no lejano con la Argentina y Alemania. Es una cuestión que tiene que ser estudiada con todo cuidado por nuestro Gobierno, procurando que no suceda, como hasta ahora ha venido sucediendo en el orden económico, que España quede al margen del progreso y aislada del mundo.

La insuficiencia de medios de cambio—oro y créditos—hasta ahora vehículo del comercio internacional, es una de las causas más importantes de la crisis, por impedir la necesaria distribución de los productos sin la cual el trabajo

## UNA NOCHE EN ESPAÑA

Sugestiva fiesta a beneficio de la Caja de Socorros de la Asociación de la Prensa. Se celebrará hoy 1.º Septiembre. Las entradas pueden adquirirse en EL TELEGRAMA DEL RIF de diez a doce de la mañana y de tres a cinco de la tarde.

## Las reuniones de Tetuán sobre el contingente de trigos

Durante varios días se han celebrado reuniones en Tetuán a las que han asistido los Delegados agrícolas de ambas zonas a fin de tratar de lo referente al contingente de trigos que la Administración francesa había de autorizar para la entrada en su zona procedente de la española.

Representando a la Federación de Sindicatos Agrícolas de esta región, ha asistido el presidente don Sebastián Lantau, quien ha actuado con verdadera eficacia en el transcurso de las expresadas deliberaciones.

En éstas se ha llegado al acuerdo de que fuesen cincuenta y dos mil quintales de trigo o su equivalencia en harinas.

Otros detalles más se determinaron, habiendo elevado cada Comisión su informe al Gobierno respectivo.

En cuanto a lo que concierne a la zona oriental hemos podido informarnos de que no ha recaído un resolución, habiendo sido aprobado la negociación de Rabat, requisito imprescindible para que por la Alta Comisaría se adopten las medidas necesarias a fin de distribuir y canalizar esta exportación en la forma que mejor convenga a los interesados en ella.

Este es el estado actual de tan importante cuestión cuya demora ha producido contrariedad a nuestros agricultores, pues se ve en el trance de tener que vender su cosecha a fin de satisfacer el pago de sus atenciones, ya que sin la fijación del contingente no podrá haber compradores a precios remuneradores.

La Federación de Sindicatos Agrícolas de la zona Oriental, no ha podido hacer más que actuar por su experiencia y en nombre de los agricultores asociados, cerca de los delegados españoles y de los elementos directivos de Tetuán, facilitandoles todos aquellos asesoramiento que se les interesaron.

Han recabado también la más justa distribución del contingente con objeto de que se proporcionen beneficios a nuestros agricultores.

El citado acuerdo se halla supeditado a que el Gobierno de Madrid apruebe las negociaciones franco-españolas de Rabat.

Madrid 31. Preguntado el embajador de España en París señor Madañaga acerca del objeto de su viaje a Madrid ha contestado que ha venido para ocuparse de muchas cosas con el Gobierno relacionadas con la política internacional, especialmente franco-española.

Dijo que tratará también del punto de vista español en la conferencia del desarme que se celebrará próximamente en Ginebra.

Respecto a la impresión que ha causado en Francia la última edición contestó que había sido de vivísima simpatía para la República española por la fuerza física y moral con que ha afrontado la sanjurjada, es decir, por la rapidez en acabar con ella.

Agregó que el régimen se ha afianzado gozando España de un alto prestigio. Terminó diciendo que en breve regresará a París.

Esta noche a las nueve, celebrará junta general extraordinaria la Sociedad de jardineros, agricultores y similiares, a fin de proceder a la elección de vocales efectivo y suplente, para los Jurados Mixtos.

## Esta noche se celebrará la grandiosa fiesta de la Asociación de la Prensa

### "Una Noche en España" constituirá un éxito resonante

El bello parque del Casino Militar será esta noche adecuado marco a la grandiosa fiesta que la Asociación de la Prensa celebrará a beneficio de su Caja de Socorro. Segura está la comisión organizadora de que la fiesta, en cuya preparación ha laborado con el mayor entusiasmo, habrá de constituir un éxito resonante pues se ha procurado ofrecer al público toda suerte de atractivos para que la fiesta de los periodistas deje perdurable recuerdo en cuantos asistan a ella.

Nada nuevo podemos decir respecto a los muchísimos alicientes que ofrece "Una noche en España" ni destacar todos sus encantos, pues ya lo hemos dicho estos días, pero sí podemos asegurar que la fiesta de esta noche, ni ha sido superada hasta ahora, ni podrá serlo fácilmente.

Una prueba bien elocuente del entusiasmo que la fiesta ha despertado, la constituye la extraordinaria venta de localidades que durante estos días se ha hecho y que ayer alcanzó proporciones verdaderamente fantásticas, hasta el extremo de ser muy pocas las que hoy podrán ponerse a la venta.

Ayer tarde quedaron definitivamente instalados los diversos puestos, el bar americano, el dancing, y las casetas valenciana, y andaluza, ofreciendo el conjunto bellísimo aspecto, al que contribuirá, realzándolo aún más la maravillosa iluminación eléctrica, en la que el color y la luz se ofrecerán en una inefable gama de matices.

He aquí el programa de la que ha de ser grandiosa y bellísima fiesta.

A las nueve y media de la noche, se anunciará su comienzo con un concierto que ejecutará la banda de la Agrupación de Batallones, al tiempo que se dispararán numerosos cohetes y morteros.

A las diez se entregarán las papeletas de votación a señoritas y caballeros respectivamente para la elección de don Hilarión y Julián, Casteja y Susana y Mis Cocktail, y señoritas Madrid, Valencia y Andalucía. Las señoritas que auxilian en los distintos puestos, entregarán los concurrentes por cada consumación o donativo, papeletas para la expresada votación.

A las once se celebrará una reunión en la caseta andaluza, verificándose un baile que promete estar animadísimo.

A las doce habrá otra reunión en la caseta valenciana, también con baile, disparándose numerosos cohetes.

A la una se verificará la fiesta del dancing con concurso de tangos y chotis y seguidamente dará principio la votación.

A las dos de la madrugada se dará cuenta del resultado de la elección interpretándose un pasodoble castizo en honor de las elegidas.

A las dos y media se quemará una vista de fuegos artificiales y a continuación se servirán chocolates con churros.

El número que figura en el respaldo de la entrada servirá para el sorteo de cincuenta magníficos encendedores donados por la Compañía Canariense.

Como es sabido funcionarán durante la fiesta puestos de venta de helados, flores, bombones y tabaco a cargo de bellísimas señoritas.

La caseta Valencia aparecerá iluminada.

## LOS FESTEJOS DE SEPTIEMBRE

Para el concurso de tiro que se celebrará desde el día cuatro al nueve del actual inclusive, organizado por la Representación local del Tiro Nacional, se han recibido los siguientes regalos:

Del Excmo. señor Presidente de la República, una hermosísima figura de bronce.

Del Alto Comisario, una hermosa copa de plata.

Del Ayuntamiento de Melilla, una hermosa copa.

Del Delegado del Gran Visir, un estuche (juego de carteras).

Del presidente de la Junta Vecinal del Zaio, cien pesetas.

De don Manuel Salmerón Gálvez, Interventor civil de Nador, un estuche (juego de pitilleras).

De la Comandancia de Artillería de Melilla, un estuche (conteniendo un artístico puzal).

Del señor Comandante de Marina y Capitán del Puerto de Melilla, un juego de fumar.

De los señores Cabanillas hermanos, un estuche (conteniendo dos cubiertos de plata).

Del señor presidente del Círculo Unión y recreo, una lindísima cona.

De la Cámara de la Propiedad, un bonito juego de fumar.

Con destino a los premios del concurso hipico se han recibido los siguientes regalos:

Del señor general jefe de la Circunscripción, una valiosa copa.

Se tienen noticias de que hoy vendrán numerosísimas más a fin de asistir a la fiesta organizada por la Asociación de la Prensa "Una noche en España".

Van muy adelantados los trabajos de instalación de atracciones en la plaza de España y calle de Fernán Galán.

Se ultima la instalación del arco a la entrada de la referida calle.

En el vapor "Carmen", llegaron ayer los seis novillos de la acreditada ganadería de Saltillo, que se lidiarán en la corrida anunciada para el domingo próximo.

Audieron al desencajonamiento numerosos aficionados, los cuales tuvieron muchos elogios para la irreplicable presentación del ganado, creyéndose que los dichos harán honor a la reputación de la expresada ganadería.

En dicha novillada alternarán los diestros Zurito, Anpoñete Iglesias y Félix Rodríguez II.

Como es sabido, del programa de fiestas forman parte unas atrayentes carreras de cintas para las cuales han sido plantadas con verdadero gusto artístico, varias cintas.

Dicha labor ha estado a cargo de las señoritas María Alonso, y Fátima ben Yahya, y los señores Leiva, Carmona, Hernández Miranda y Sánchez Mena.

La empresa de la plaza de toros, ha recibido un telegrama en el que se le encarga prepare alojamiento para el diestro Manuel Mejías Bienvenida y cinco familiares y amigos y los individuos de la cuadrilla del afamado matador de toros el cual ha exteriorizado sus deseos de pasar varios días en Melilla por lo cual ha adelantado el viaje ya que no toreará hasta el jueves próximo día 8, llegando a Melilla el próximo domingo 4.

Cada día es mayor el número de inscripciones para tomar parte en el festival náutico que organiza la Comandancia de Marina, patrocinado por la Comisión de festejos, que tendrá lugar el próximo día seis en la dársena de Villanueva.

Se celebrarán regatas de jábegas y de botes de cuatro y seis remos, regatas de tinas, cucañas, concurso de natación y partido de water-polo.

Para las regatas de jábegas se concederá un solo premio de 450 pesetas; para las de botes de cuatro remos, se distribuirán, 165 pesetas en cuatro premios y para las de botes de seis remos, 205 pesetas distribuidas en cuatro premios.

El vencedor del partido de water-polo, tendrá opción a una artística copa y 160 pesetas y el vencido, a 40 pesetas.

Alegre su hogar con un **RADIO CROSLEY!**  
O'Donnell, núm. 41

## AL PUNTO DE PARTIDA



—Ayer se me ocurrió tomar un taxi para ir a felicitar a mi suegra y marcó ocho pesetas.  
—¿Y las pagaste?  
—¡Cá hombre! Le dije que diera marcha atrás y que volviera al punto de partida.

## DE SOCIEDAD

En el vapor correo "A. Lázaro", llegaron de Málaga, don Manuel y don Antonio Collantes, don Ceferino González, don Francisco Rodríguez, don Prudencio y don Antonio Toledo, don Luis Iglesias, don José Planas, don Tomás López, don Antonio Luque, don José Cortés, don Manuel Novoa, don Félix Saldaña, don Martín Jerez, doña Bárbara Alonso, don Antonio Bres, don Antonio Manzanares, don Manuel Romero, don Andrés López, los tenientes don Benito Goyneche, don Miguel García López, don Roberto Palacios y don Salvador Montfort, el conocido musulmán Sidi Ali El Urti El Bugufri, el gerente del Monumental Cinema don Eduardo García Taboada, el capellán don Inocente Lechuga, la señora e hija de don Juan Bautista, doña Enriqueta Campos e hijos y con su familia, don Antonio Rodríguez.

Acompañado de su joven esposa, ha regresado de su viaje de boda, el director de la Escuela Hispano-Arabe del Zaio, don Manuel Pérez Recio.

También acompañado de su familia ha regresado de la península el comandante de Caballería don Luis de Merlo.

De Málaga, a donde marchó acompañado de su señora madre, ha regresado el joven estudiante de Medicina don Luis Solana, hijo del coronel jefe de la Agrupación de batallones, don Luis.

Terminado el permiso que disfrutaba,

## Interesantes manifestaciones del Embajador de España en París

Madrid 31. Preguntado el embajador de España en París señor Madañaga acerca del objeto de su viaje a Madrid ha contestado que ha venido para ocuparse de muchas cosas con el Gobierno relacionadas con la política internacional, especialmente franco-española.

Dijo que tratará también del punto de vista español en la conferencia del desarme que se celebrará próximamente en Ginebra.

Respecto a la impresión que ha causado en Francia la última edición contestó que había sido de vivísima simpatía para la República española por la fuerza física y moral con que ha afrontado la sanjurjada, es decir, por la rapidez en acabar con ella.

Agregó que el régimen se ha afianzado gozando España de un alto prestigio. Terminó diciendo que en breve regresará a París.

## Cuestiones sociales

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## Noticias militares

### VOCAL INTERVENTOR

Madrid 31  
El «Diario Oficial» de hoy publica un orden disponiendo que el Comisario de Guerra de segunda clase don Emilio Mezquita pase a desempeñar el cargo de vocal Interventor de las Casas Militares.

### SUELDO

Se concede el sueldo de general al coronel don Antonio González.

### ASCENSOS

Ascende a teniente coronel el comandante don Francisco González y a capitán seis tenientes.

### DESTINOS DE JEFES

Don Ernesto Huema, de jefe de Regulares Indígenas a la plantilla del Tercio; don Jesús Jacob, del batallón de Montaña número seis a jefe de Regulares Indígenas.

## Sombrereria - Camisería de RUIZ LAS MEJORES CAMISAS LOS MEJORES PIJAMAS

### AUMENTO

Se concede el veinte por ciento de aumento de sueldo de su empleo y derechos a los emblemas de aeronáutica a los jefes y oficiales de distintas armas, que se dirán.

Infantería: Dos comandantes, dos capitanes y tres tenientes.  
Caballería: Cuatro capitanes.  
Artillería: Cinco capitanes.

### (DE PROVINCIAS)

## Se asegura que el Gobierno encargará una misión muy delicada al Sr. Calviño

La paralización de los trabajos en una mina origina grave crisis. Los empleados municipales apelan la declaración de huelga. Fallece la víctima de un atentado

### LA PROXIMA VISITA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

San Sebastián 31  
Reunidos los gremios mercantiles e industriales han acordado cerrar los establecimientos el día que llegue a esta capital el Presidente de la República, declarándolo festivo.

Se ha comenzado a amueblar Villa Echevarría que ocupará el señor Alcalá Zamora.

### EL PASO DEL PRESIDENTE POR ALCAZAR DE SAN JUAN

Alcázar de San Juan 31  
El Presidente de la República señor Alcalá Zamora, a su paso por esta ciudad fue saludado por el Gobernador civil de la provincia y Ayuntamiento en pleno. El gentío congregado en la estación vitoreó con delirante entusiasmo al Presidente.

El señor Alcalá Zamora hablando con el alcalde le dijo que en el próximo mes de Noviembre hará una visita a Alcázar de San Juan.

### ATERRIZA UNA AVIONETA CON AVERIAS

Sevilla 31  
En el término de Los Palacios aterrizó esta mañana por haber sufrido averías en el motor, una avioneta procedente de Madrid que se dirigía a Tánger, tripulada por dos súbditos franceses. Una vez reparada la avería el aparato continuó el vuelo normalmente.

### SE PARALIZAN LOS TRABAJOS EN UNA MINA

Sevilla 31  
El Gobernador civil al recibir a los periodistas les manifestó que según le comunicaban del pueblo de San Nicolás del Puerto se habían paralizado los trabajos en la mina de hierro de aquel término causando grave crisis.

El Gobernador ha pedido a la gerencia de la compañía minera que no despida a los obreros de las casas que ocupan, pues tienen allí mismo sus viviendas.

Además ha ordenado que se haga un camino vecinal que tiene en proyecto el Ayuntamiento de dicho pueblo.

### SE ASEGURA QUE EL SR. CALVISO SERA ENCARGADO DE REALIZAR UNA MISION MUY DELICADA

Bilbao 31  
Los periodistas interrogaron al Gobernador civil interino sobre el insistente rumor circulado asegurando que el señor Calviño vendrá a Bilbao solamente para hacer entrega del mando de la provincia al nuevo Gobernador.

También le dijeron que según se decía el nuevo Gobernador General sería el actual Gobernador de Logroño señor Alonso y que el señor Calviño marchará a Madrid con objeto de encargarse de una misión muy delicada que le había encargado el Gobierno.

Manifiesto que desconocía dichos rumores y terminó dedicando grandes elogios al Gobernador de Logroño que perlató al partido radical socialista.

También le dijeron que según se decía el nuevo Gobernador General sería el actual Gobernador de Logroño señor Alonso y que el señor Calviño marchará a Madrid con objeto de encargarse de una misión muy delicada que le había encargado el Gobierno.

Manifiesto que desconocía dichos rumores y terminó dedicando grandes elogios al Gobernador de Logroño que perlató al partido radical socialista.

### LOS EMPLEADOS MUNICIPALES APLAZAN LA DECLARACION DE HUELGA

Gijón 31  
Se han reunido los empleados municipales aplazando la huelga que debía declararse hoy, pues se espera la pronta solución de las peticiones solicitadas.

### UNA COOPERATIVA GANADERA

Mérida 31  
Se han reunido los propietarios y ganaderos extraneos acordando establecer una cooperativa ganadera en esta ciudad.

Dicha cooperativa tendrá un plazo mínimo de cinco años.

### FALLECE LA VICTIMA DE UN ATENTADO

Santander 31  
En las últimas horas de la madrugada anterior dejó de existir el presidente del Círculo Mercantil de esta capital don Julián Hernández, que fué herido ayer por un antiguo dependiente suyo.

El fallecimiento del señor Hernández ha causado general sentimiento.

### VIAJE APLAZADO

El Ferrol 31  
La flotilla de destructores que estaba preparada para marchar a Bilbao, ha aplazado el viaje por orden del ministro de Marina.

### Para fijar la posición del partido radical en Sevilla

UN DIPUTADO DE ESTE PARTIDO ANUNCIA SU BAJA EN EL MISMO

Sevilla 31  
Desde hace varios días circula el rumor de que existen ciertas molestias en el partido radical sevillano, habiéndose de una conferencia en la que intervendrán los señores García de la Villa y Martínez Barrios.

El diputado a Cortes señor García Bravo ha anunciado que será baja en el partido radical, renunciando al acta.

Esta subsecretaría la ocupará el actual director de administración local señor González López.

Otra subsecretaría comprenderá las direcciones de Orden Público y de Administración local y será ocupada por el señor Calviño.

El actual subsecretario tendrá a su cargo la parte política y será conferida a un hombre de gran historia política. Este parece ser el pensamiento del Ministro, que lo ha expuesto ya a sus compañeros.

Se creará la Subsecretaría de la que dependerán dos Direcciones generales, la de Sanidad y Beneficencia. La nueva Subsecretaría se llamará de Sanidad y Asistencia.

También ha ofrecido sus pabellones el embajador de Méjico, habiéndose aceptado y otros países como el Uruguay, han coincidido en los ofrecimientos, probando la relación cordial de estas naciones con España.

El periódico oficial de la «Gaceta», de Madrid, publica las siguientes disposiciones:  
Nombrando gobernador de Sevilla a don Luis Peña Novo, que lo era de Cáceres.

Reorganizando la subsecretaría del ministerio de Justicia en la forma que se indica.

Señalando en 139,45 céntimos por 100 el recargo que han de satisfacer durante la primera decena de Septiembre las liquidaciones de los derechos de arancel que se hagan efectivas en monedas de plata y billetes.

Prorrogando por todo el mes de Septiembre el plazo de canje de efectos disponibles gubernativos, el teniente y alférez de la Benemérita, respectivamente don Manuel Elias y don Lorenzo Ortiz.

Concediendo el retroceso del haber pasivo del noventa por ciento del sueldo de capitán, a cuatro tenientes y un alférez de la Guardia civil.

Disponiendo que desde el día 1 pró-

El ministro de la Gobernación ha conferenciado con el embajador de España en París señor Madariaga e inspector de la Benemérita.

Ha visitado al ministro de Estado el embajador de Cuba que le habló del proyecto de Ley presentado a las Cortes sobre la importación de azúcares y la posibilidad de importar azúcar cubano en determinadas ventajas aduaneras.

## Coma Galletas MARÍA LA ESTRELLA SE ALEGRARÁ Viuda de Rodríguez---Dr. Rizal, 7, MELILLA

Agregó que el Consejo de Economía Nacional celebrará sesiones durante toda la semana para estudiar también dicho importante asunto.

### LOS NUEVOS COMISARIOS INSPECTORES DE JUZGADOS Y TRIBUNALES

Madrid 31  
El ministro de Justicia señor Albornoz facilitó esta mañana a los periodistas los nombres de los nuevos comisarios inspectores de juzgados y tribunales.

Los nombrados son, don Ramón Farag, presidente de la Audiencia de Avila; don Miguel Corazón, juez de Instrucción de Serranos y don Mariano Granados, abogado fiscal de Madrid.

Aadió que estos Comisarios empezarán rápidamente a ejercer sus funciones en las comisiones encomendadas por el ministro.

### LO QUE DISPONE EL DECRETO PARA INGRESO EN LA CARRERA DIPLOMATICA

Madrid 31  
El decreto publicado relativo al ingreso en la carrera diplomática, dispone que ésta se efectuará sobre un examen que versará sobre idiomas, Derecho Internacional y otras asignaturas de cultura general.

Después de aprobados seguirán dos cursos, uno en España y otro en el extranjero, terminadas las cuales serán nombrados secretarías de tereca.

El examen previo se efectuará en el mes de Octubre siempre que haya número suficiente de vacantes.

### Los desarreglos intestinales y los ardores de estómago, se curan tomando el acreditado específico TESORO DEL ESTÓMAGO

### BERGAMIN DA EXPLICACIONES A LERROUX

Madrid 31  
Requerido el señor Bergamin por el señor Lerroux para que explicara las manifestaciones relacionadas con el último movimiento, ha dicho que se trata sin duda de inutilizar al señor Lerroux. Para ello se aprovecha todo y se ha dado una interpretación, forjada a mis palabras. He enviado una carta al señor Lerroux explicándole esto y autorizándole a que haga el uso que quiera de ella, pues no conviene se destruyan las fuerzas republicanas que conviene conservar intactas.

### EL SR. LERROUX NO HA RECIBIDO NINGUNA CARTA DEL SR. BERGAMIN

Madrid 31  
Los periodistas preguntaron esta mañana al jefe del partido radical señor Lerroux si era cierto, según se rumoreaba que había recibido una carta del señor Bergamin aclarando las manifestaciones hechas recientemente en San Sebastián relacionadas con el pasado complot.

El señor Lerroux contestó que acababa de abrir toda la correspondencia y en ella no figuraba ninguna carta del señor Bergamin.

### LA REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Madrid 31  
Según parece la reorganización del Ministerio de la Gobernación, abarcará a lo siguiente:

Se creará la Subsecretaría de la que dependerán dos Direcciones generales, la de Sanidad y Beneficencia. La nueva Subsecretaría se llamará de Sanidad y Asistencia.

También ha ofrecido sus pabellones el embajador de Méjico, habiéndose aceptado y otros países como el Uruguay, han coincidido en los ofrecimientos, probando la relación cordial de estas naciones con España.

El periódico oficial de la «Gaceta», de Madrid, publica las siguientes disposiciones:  
Nombrando gobernador de Sevilla a don Luis Peña Novo, que lo era de Cáceres.

Reorganizando la subsecretaría del ministerio de Justicia en la forma que se indica.

Señalando en 139,45 céntimos por 100 el recargo que han de satisfacer durante la primera decena de Septiembre las liquidaciones de los derechos de arancel que se hagan efectivas en monedas de plata y billetes.

Prorrogando por todo el mes de Septiembre el plazo de canje de efectos disponibles gubernativos, el teniente y alférez de la Benemérita, respectivamente don Manuel Elias y don Lorenzo Ortiz.

Concediendo el retroceso del haber pasivo del noventa por ciento del sueldo de capitán, a cuatro tenientes y un alférez de la Guardia civil.

Disponiendo que desde el día 1 pró-

El ministro de la Gobernación ha conferenciado con el embajador de España en París señor Madariaga e inspector de la Benemérita.

Ha visitado al ministro de Estado el embajador de Cuba que le habló del proyecto de Ley presentado a las Cortes sobre la importación de azúcares y la posibilidad de importar azúcar cubano en determinadas ventajas aduaneras.

El pleno del Consejo Ordenador de la Economía Nacional se ha reunido para tratar, entre otros asuntos, de la anulación del concurso para la provisión de los jefes y oficiales de sus comisiones ya que la unión de funcionarios civiles ha pedido que las tales plazas se cubran entre sus miembros.

El Consejo continuará sus reuniones para tratar de la labor que han de recibir las Comisiones.

### CONFERENCIANDO CON LOS MINISTROS

Madrid 31  
El ministro de la Gobernación ha conferenciado con el embajador de España en París señor Madariaga e inspector de la Benemérita.

Ha visitado al ministro de Estado el embajador de Cuba que le habló del proyecto de Ley presentado a las Cortes sobre la importación de azúcares y la posibilidad de importar azúcar cubano en determinadas ventajas aduaneras.

### UN ESCRITO DEL ABOGADO DEFENSOR DEL SR. MARCH

Madrid 31  
El abogado defensor del señor March, señor Peiré, ha entregado un escrito a la Cámara, desistiendo del recurso de ape-

ximo el maíz exótico que se importe pagará siete pesetas oro el quintal por los derechos de importación.

### El jefe de Estado visitará a Cataluña

### COINCIDIRÁ EL VIAJE CON LA APROBACION DEL ESTATUTO

Madrid 31  
El jefe de la minoría catalana señor Companys ha dicho que existe el propósito de organizar el viaje oficial del jefe de Estado y Presidente del Consejo a Cataluña coincidiendo con la aprobación del Estatuto.

Aunque no se ha tratado de los detalles del viaje que será triunfal. Espera el señor Companys que quedará aprobado el Estatuto en la semana próxima. La cuestión de Hacienda cree que se resolverá rápidamente y con un

## Las sesiones de las Cortes Constituyentes

### LA SESION DE LA TARDE

### La intervención permanente en los ferrocarriles

### DISCURSO DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Madrid 31  
La sesión en el Congreso se abre a la hora de costumbre, presidiendo el señor BESTEIRO.

Se discute el proyecto creando la intervención permanente en los ferrocarriles cuya explotación debe verificarse en consorcio con el Estado.

El señor MARRACO lo combate. Se lamenta de la premura de tiempo en que va a discutirse el asunto y pide ampliación para poder presentar enmiendas en la misma forma que se ha hecho con el Estatuto y la reforma agraria, porque de otra manera existe coacción sobre los diputados.

El señor BESTEIRO dice que el dictamen se imprimió ayer y se repartió enseguida a los diputados que han tenido tiempo para presentar enmiendas por lo cual no hay motivo para censurar a la presidencia.

El señor MARRACO: Me asusta algo el proyecto donde veo el principio de socialización de los ferrocarriles.

Pide que la Comisión retire el dictamen y lo redacte nuevamente en el sentido de que se haga solamente una revisión de la intervención del Estado en los ferrocarriles, abriéndose una información pública para que los elementos interesados informen sobre el asunto.

Solicita también que los inspectores del Estado en las compañías no lo nombre el ministro de Obras Públicas.

El señor FERNANDEZ CASTILLEJOS abunda en los mismos razonamientos. El señor BESTEIRO insiste en la necesidad de discutir el dictamen hoy.

El señor PRADAL, en nombre de la comisión, da explicaciones sobre lo que será la fiscalización del Estado en la contabilidad y funcionamiento de las empresas ferroviarias.

El señor LEIZOLA consume un turno contra la totalidad.

Cree que el proyecto no guarda relación con las declaraciones que había hecho anteriormente el ministro y agrega que si los deseos de éste son conseguir mayor rendimiento de los ferrocarriles nada conseguirá.

El señor PRIETO contesta a los impugnadores del proyecto.

Dice que éste no se ha presentado por sorpresa y agrega que, efectivamente el proyecto es deficiente, pero hay que tener en cuenta que no se trata de resolver el fondo del problema sino sentar premisas para la solución próxima total.

Rechaza rotundamente las alusiones que se han hecho a la U. G. T. en ese problema y niega que el proyecto tenga tendencia socializante, pues con esta ley el Estado puede incautarse cuando quiera de los ferrocarriles siempre que las compañías no cumplan con las obligaciones contractuales, cosa que se da en todas las compañías, pero esta solución radical defendida por mí desde los bancos de la oposición no puede mantenerse desde el banco azul.

Señala que la participación de los ferrocarriles en la economía general del país hace inevitable la intervención del Estado, máxime como ocurre ahora que hay enormes cantidades de la Hacienda nacional invertidas en la capitalización de los activos de las compañías ferroviarias.

La única pretensión del proyecto — agrega — es ensayar la intervención del Estado en las compañías hasta convertir las en definitiva, sea cual fuere la solución que posteriormente se de al proyecto ferroviario, sin que este significue eliminación de otras intervenciones, y sin adoptar otros extremos como el de incautación que resultaría perjudicial ahora.

Cita el ejemplo de la línea del ferrocarril del Oeste, que está en poder del Estado sin haber abonado una sola peseta por incumplimiento del contrato y el caso anómalo y anárquico de la administración de las compañías verificado recientemente donde los consejeros de las dos empresas más fuertes se reunieron sin conocimiento del Gobierno para acordar el reparto del dividendo.

El señor PRIETO explica las funciones a realizar dentro de las Compañías.

Los comisarios del Estado, sólo tendrán la atribución de suspender los acuerdos de las empresas que eslimen lesivos para el interés nacional. De estas suspensiones conocerá el organismo técnico del Consejo Superior de Ferrocarriles, quien informará al ministerio para que éste proceda.

Razona la incompatibilidad que señala el proyecto entre los consejeros de los Bancos y de las Compañías Ferroviarias en el sentido de demostrar que todos los grandes negocios españoles están en manos de cuarenta o cincuenta señores que no pueden dedicar a los problemas ferroviarios la atención que requieren problemas de tanta trascendencia nacional.

El señor PRIETO explica las funciones a realizar dentro de las Compañías.

Los comisarios del Estado, sólo tendrán la atribución de suspender los acuerdos de las empresas que eslimen lesivos para el interés nacional. De estas suspensiones conocerá el organismo técnico del Consejo Superior de Ferrocarriles, quien informará al ministerio para que éste proceda.

Razona la incompatibilidad que señala el proyecto entre los consejeros de los Bancos y de las Compañías Ferroviarias en el sentido de demostrar que todos los grandes negocios españoles están en manos de cuarenta o cincuenta señores que no pueden dedicar a los problemas ferroviarios la atención que requieren problemas de tanta trascendencia nacional.

El señor PRIETO explica las funciones a realizar dentro de las Compañías.

Los comisarios del Estado, sólo tendrán la atribución de suspender los acuerdos de las empresas que eslimen lesivos para el interés nacional. De estas suspensiones conocerá el organismo técnico del Consejo Superior de Ferrocarriles, quien informará al ministerio para que éste proceda.

Razona la incompatibilidad que señala el proyecto entre los consejeros de los Bancos y de las Compañías Ferroviarias en el sentido de demostrar que todos los grandes negocios españoles están en manos de cuarenta o cincuenta señores que no pueden dedicar a los problemas ferroviarios la atención que requieren problemas de tanta trascendencia nacional.

rápido acuerdo, pues el actual dictamen es una buena base para ello.

### LA DISCUSION DEL ESTATUTO DE CATALUÑA, INTERVENCION DEL SR. ALBA

Continúa la discusión del Estatuto de Cataluña. El señor ALBA se lamenta de que en el momento en que va a verse hilarse cuestión tan importante como la cesión de la Hacienda se haya recordado a la Cámara para defender la tesis catalana, lo ocurrido en Cuba, pero — agrega — vale más no acordarse de Cuba, porque ésta se perdió por una política económica equivocada semejante a la que va a seguirse en Cataluña.

Añade que el Estado viene, tradicionalmente, empujando millones a Cataluña cuando hay muchas comarcas en España. (Varios diputados catalanes dicen: Vosotros tenéis la culpa).

El señor ALBA pregunta con qué derecho va a negarse a las demás regiones lo que se ha concedido a Cataluña.

Combate el dictamen creyendo que las Cortes van a enajenar una de las facultades soberanas que les otorga la Constitución y que consiste en conceder determinados impuestos por tiempo limitado.

Cree que debe hacerse constar, como él dice en su enmienda, que en el caso de establecerse impuestos sobre la renta, el Estado no estará obligado dar ninguna compensación a la Generalidad.

Estima que la comisión no tendrá inconveniente en aceptarla, ni tampoco los catalanes, pues de lo contrario evidenciarían que no obran de buena fe.

Pregunta a la comisión que es lo que va a hacerse de las minas potásicas de Cataluña.

Dice que la facultad de concederse a la Generalidad el establecer impuestos sobre los productos de lujo, hace de hecho que se crea un arancel especial y que se haga imposible el comercio con el extranjero por represalias.

Considera excesivo el plazo de cinco años que da el dictamen para poder revisar la Hacienda de la Generalidad y propone que sean dos.

Termina diciendo que a los mismos catalanes les conviene que una cosa de tanta importancia no se apruebe en un momento de emoción política como éste.

### LE CONTESTA EL JEFE DEL GOBIERNO

BIERNO  
Le contesta el jefe del Gobierno señor AZANA.

Dice que el Gobierno ahora como antes está dispuesto, como igualmente la comisión a aceptar todas las sugerencias que mejoren el dictamen.

Ya hemos sacrificado en aras del criterio de los demás, y respetando sus convicciones, muchas cosas.

Se estableció la revisión de este título referente a la Hacienda y una revisión periódica y ordenada y otra legislativa atendiendo a las observaciones que se hicieren desde la oposición.

De esta forma el Gobierno tiene siempre la facultad de llamar la atención de la Generalidad para que ponga de acuerdo su Hacienda con la Hacienda de la República.

Si el acuerdo no surge del Gobierno, pueden traer las Cortes una ley para que nos fuselva. No hay que pensar — añade — en suspender las discusiones en las Cortes antes de que se apruebe el Estatuto, pues el Gobierno está resuelto a que esta cuestión quede liquidada ahora y no que se alargue a que resurja dentro de algunas semanas, pues el problema político ya se hizo alrededor del Estatuto.

### Dr. Reyes Romero

De los hospitales de San Francisco de Asís e Instituto Médico Otológico de la Encarnación de Madrid y Militar de Carabanchel, etc.

### Corazón-Vias Respiratorias

Consulta de 8 a 5  
Económica, de 7 a 8  
Serrallo, núm. 13, principal derecha

### Dr. HERRANZ CIRUJANO

Jefe del servicio de Cirujía de mujeres y de la Maternidad  
DEL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA  
Consulta de 4 a 5  
Avenida de la República, 9  
Consulta gratuita en el Dispensario de la Cruz Roja.

### G. TRIVIÑO

MÉDICO MILITAR RETIRADO  
Especialista diplomado del Hospital de San Juan de Dios de Madrid, en  
PIEL, VENÉREO Y SIFILIS  
Diatermia, Electrolisis y Lámpara de Cuarzo  
Enfermedades de la matriz y anexas.  
HORAS DE CONSULTA, DE 9 a 7  
EXCLUSIVA PARA SEÑORAS, DE 11 a 1  
Marina, 18, bajo izquierda.

La bella Lupe Vélez, estrella de Universal Film Co., dice: "Una de las necesidades más imprescindibles de la estrella de la pantalla, es tener el cutis fino. Yo siempre empleo Jabón Lux de Tocador para proteger mi cutis de un jabón escarificador."



Vd. puede tener la belleza de las famosas estrellas que tanto admira. En los grandes estudios cinematográficos escogen el Jabón Lux de Tocador para mantener limpio e impecable el cutis. Este mismo Jabón puro y blanco cuidará el cutis de Vd.

**Bolsa de Madrid**

**COTIZACIÓN DEL DIA 31**  
 Francos: Cuarenta y ocho con ochenta Libras: Cuarenta y tres con veinte  
 Dólares: Doce con cuarenta y cinco  
 Belgas: Ciento setenta y dos con setenta  
 Marcos: Dos con noventa y seis  
 Liras: Sesenta y tres con ochenta  
 Soizos: Doscientos cuarenta y uno con cuarenta

El Gobierno no ha querido ceder tributos que hubieran armado un regular escándalo en la oposición; ha preferido conceder un tanto por ciento de los impuestos establecidos y conceder a la Generalidad autorización para establecer nuevos impuestos.  
 Entre los señores Iranzo y Pérez Madrigal, surge un incidente, que corra la presidencia.  
 El señor AZANA continúa diciendo que prevé el equilibrio entre los impuestos de la Generalidad y de la República.  
 Respecto a la revisión de la Hacienda,

el Gobierno ha creído prudente establecer la garantía de la mayoría absoluta de las Cortes para realizarla.  
 Expresa que el dictamen hace constar claramente que en ningún caso la ordenación tributaria de la Generalidad podrá estorbar la implantación de impuestos sobre la renta.  
 Respecto a las minas de sales potásicas de que ha hablado el señor Alba, el Gobierno lo tiene previsto por causas de utilidad general.  
 No cree que ningún diputado catalán se oponga al criterio del Gobierno, de reservar los yacimientos potásicos para necesidades de orden nacional.  
 Termina rogando a las Cortes que aprueben lo que sea, puesto que no estamos en un callejón sin salida, ya que si lo estuviéramos no pediría esto.  
 Se suspende la discusión y se levanta la sesión a las nueve de la noche.  
**LA SESION NOCTURNA**  
**LA DISCUSION DE LA REFORMA AGRARIA**  
 Madrid 31  
 A las once menos diez se abre la se-

sión en el Congreso, asistiendo escasos diputados.  
 Continúa la discusión de la Reforma Agraria.  
 El señor GUALLART defiende una enmienda, retirándola después.  
 Se aprueba la base 16, con el voto en contra de la minoría agraria.  
 Se discute la base 18, que faculta al Instituto de Reforma Agraria para proceder a la revisión de toda la obra realizada por los servicios de colonización y parcelación.  
 Se retiran varias enmiendas y votos particulares.

El señor SANCHEZ ALBORNOZ defiende de una enmienda, y la Comisión la rechaza quedando aprobada la citada base. Se discute después la base 19.  
 El señor MARTINEZ VELASCO defiende un voto particular, que es desechado quedando también aprobada la base 19.  
 Se somete también a la aprobación de la Cámara la base 17, como la ha redactado la Comisión.  
 Después de intervenir los señores MARTINEZ DE VELASCO y MARTINEZ GIL, se suspende la discusión, levantándose la sesión a la una y veinte.

**El Sr. Maura se encarga de la defensa del ex Gobernador de Sevilla**

**CONTINUA EL INTERROGATORIO A LOS DETENIDOS**  
 Madrid 31  
 El Jefe Superior de Policía estuvo en la Cárcel Modelo interrogando quizá por última vez a las personas comprometidas en los pasados sucesos.  
 La diligencia está relacionada probablemente con las deportaciones que se preparan.  
 El juez especial también estuvo en la cárcel para interrogar a los cinco complicados.  
 El Fiscal de la República señor Martínez de Aragón y el juez especial señor Iglesias Portal, conferenciaron en la cárcel.

**DETENCION DEL EX DUQUE DE SEVILLA**  
 Madrid 31  
 Ha sido detenido el teniente coronel de Infantería ex duque de Sevilla pariente del ex rey. El detenido quedó encerrado en un calabozo de la Dirección de Seguridad.  
 En el registro que se hizo en su domicilio se hallaron documentos comprometedores.  
 También fué detenido el ex duque de

Villalva que en un registro domiciliario se le encontraron armas y municiones.  
**PERIODICOS AUTORIZADOS**  
 Madrid 31  
 Se han autorizado la reparación de los siguientes periódicos de provincias: Luz y pensamiento astorgano; de Astorga: «Heraldo Alavés»; de Vitoria: «Diario de Avila»; «El Luchador»; de Balcarras; «Correo Catalán»; de Barcelona; la «Gaceta del Norte»; y el «Pueblo Vasco» de Bilbao; el «Defensor de Córdoba»; «La Verdad»; de El Ferrol; el «Diario de Logroño»; el «Compostelano» de Santiago; «El Adelantado»; de Segovia; el «Diario Regional» de Valladolid y el «Correo de Zamora».

**ABOGADO EN LIBERTAD**  
 Madrid 31  
 Ha sido puesto en libertad el abogado don Hipólito Jiménez Coronado que quedó a disposición del Director de Seguridad.

**RCA**  
  
**R 7--Superheterodino**  
 8 tubos  
 El campeón en radio  
 Insuperable en gramófono  
 Pesetas 850  
**J. PARRES E HIJO**  
 Pablo Iglesias, 41

**NEVINA ROSA**  
 CREMA ALIMENTO PARA LA PIEL POR LA NOCHE  
 CAJA 40 cts BOTE 125 ps  
 FARMACIAS DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

**El general Sanjurjo no es objeto de trato especial**  
**UNA NOTA DEL MINISTRO DE JUSTICIA**  
 Madrid 31  
 El ministro de Justicia ha publicado una nota desmintiendo que sea objeto de atenciones el ex general Sanjurjo en la penitenciaría del Duero. Por el contrario se le aplica el régimen común cumpliendo el reglamento rigurosamente. Desde que entró en la prisión no ha comunicado absolutamente más que con el director de la misma, quien personalmente cumple los preceptos reglamentarios respecto a dicho penado.  
 En la prisión de Guadalajara han ocurrido algunos incidentes, observándose ciertas anomalías en el régimen que han ido corrigiéndose, hasta llegar a la situación completamente normal.  
 Desde mañana se observará en esta prisión el régimen aplicable a la prisión preventiva militar.  
 El personal encargado de cumplir el régimen y desenvolver el servicio de la prisión será civil totalmente.

**Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Melilla núm. 2**  
 Deseando este Cuerpo construir armamentos metálicos para el almacén de armamento, se abre concurso de proyectos y presupuestos para cuya confección pueden solicitar los datos necesarios en las oficinas en Nador.  
 Plazo de admisión, hasta el día 30 de Septiembre próximo. Nador 29 de Agosto de 1932. El Comandante Mayor, Manuel Larrea. — Visto Bueno, el Comandante jefe accidental.

**Lavado pulmonar e inyecciones intratraqueales**  
**F. QUEIPO CAMÓ**  
 De la Institución Antituberculosa Municipal de Madrid  
 Enfermedades del pecho y de niños  
**Medicina interna**  
 Avenida de la República, n.º 4, pral. Consultas: De 11 a 1 y de 4 a 6.  
 Para visitas a domicilio, avisos en Marina, núm. 16.

**Multada por exhibir una bandera bicolor**  
 Madrid 31  
 Cuando desfilaban las fuerzas del regimiento número 1, desde la estación del Mediodía al cuartel, existente en el paseo de Ramón y Cajal, apareció en el entresuelo de la casa número 10 de la citada calle, una bandera bicolor.  
 El público, al darse cuenta, protestó ruidosamente, formándose algunos grupos en actitud agresiva.  
 Inmediatamente acudió un camión con guardias de asalto consiguiendo restablecer el orden.  
 La policía practicó un registro en la indicada casa, encontrando la bandera.  
 La dueña de la casa, doña Asunción Toledo Sarmiento, dijo que la bandera procedía del colegio de un hijo suyo de corta edad, sacándola al balcón éste al ver pasar las fuerzas.  
 No obstante esta explicación, la citada señora fué conducida a la Dirección de Seguridad, imponiéndosele quinientas pesetas de multa.

**¡El esperado acontecimiento!**  
 Sabado, 3 de Septiembre de 1932  
**Reapertura de este salón**  
 con el estreno de la sensacional opereta cinematográfica francesa

**Pas sur la bouche**  
 "EN LA BOCA NO"  
 Dirigida e interpretada por el formidable actor **Nicolas Rimsky** con **Mireille Perry, Alice Tisot y Madeleine Guitty**  
**¡Música deliciosa! ¡Bellísimos cantables! ¡Luz! ¡Alegria! ¡Juventud! ¡Fruvolidad! ¡Mujeres! ¡Amor! ¡Enorme presentación!**  
 Es una estupenda producción, según la opereta de **ANDRE BARDE y MAURICE YVAIN**

**Tiro Nacional de España**  
 Representación de Melilla núm. 53  
**CONCURSO DE TIRO**  
 que se celebrarán con motivo de los festejos de esta Ciudad

<b>Día 4</b>	Tirada de velocidad	Tirada de armas cortas por categorías a 25 metros
<b>Día 5</b>	Tirada General de socios	Tirada de Jefes, Oficiales y de 2.ª categorías.
<b>Día 6</b>	Campeonato local de fusil	Escuela Militar
<b>Día 7</b>	Tirada de armas largas libre	Campeonato local de armas cortas, a 25 metros
<b>Día 8</b>	Tirada de Honor	Tirada de señoras y señoritas
<b>Día 9</b>	Patrullas y Equipos	Certamen Militar para cabos y asimilados

**EN PROVINCIAS**  
**SE DICTA AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA VARIOS JEFES Y OFICIALES**  
 Sevilla 31  
 El juez especial señor Camarero, ha dictado auto de procesamiento contra varios jefes y oficiales de esta guarnición que prestaban servicio el día 10, en el cuartel de San Hermenegildo.  
 Los procesados son el comandante don Antonio Martínez y los oficiales, don Pedro Castro, don Luis Domínguez, don Federico Navarro, don Pelegrín Rodríguez don José Nozalada, don Juan Borques, don Juan López, don Alberto Pérez García, don Juan Muñoz Delgado, don Antonio Hernández Pinzón y don Manuel Fernández Gómez.  
 El señor Camarero estuvo en la base de Tablada, tomando declaración a varios individuos.  
 También ha practicado indagatorias cerca de los jefes y oficiales procesados, pertenecientes al Cuerpo de Estado Mayor de la división de Sevilla.  
 El sábado marchará el señor Camarero a Madrid, quedando de juez especial delegado, el magistrado de esta Audiencia señor Arrola.

**EL DEFENSOR DEL EX GOBERNADOR SR. VALERA**  
 Sevilla 31  
 Se tienen noticias de que el ex ministro de la Gobernación don Miguel Maura, se ha hecho cargo de la defensa del ex gobernador de Sevilla señor Valera Valverde.

**CLÍNICA DENTAL**  
**de J. DOMINGO**  
 MÉDICO ODONTÓLOGO  
 Calle de Joaquín Costa, número 5  
 (Frente al Kursaal)

**Garage Moderno**  
 Amplias jaulas  
 Servicios esmerados y económicos  
 Aizpuru, 26 y 28  
 Teléfono 485

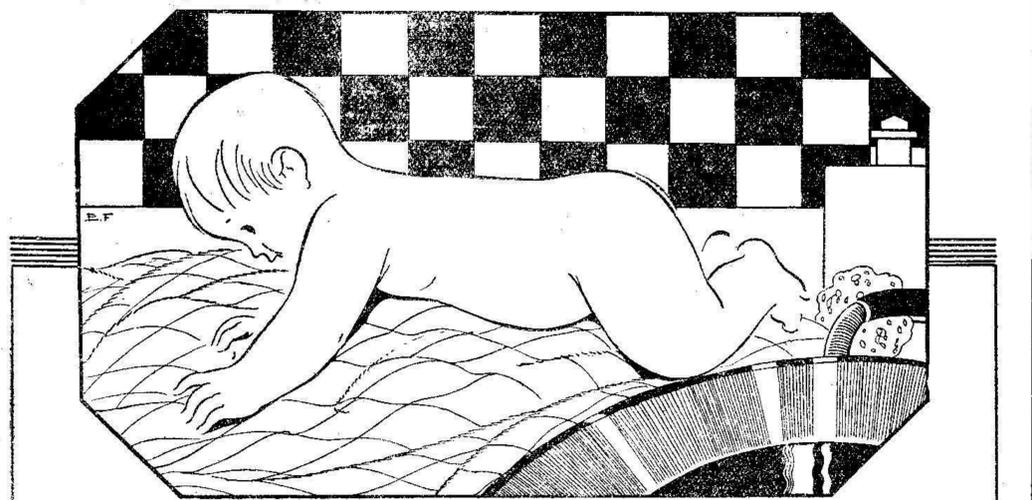
**Rafael Gómez Lachica**  
 Médico Militar retirado  
 Inspector municipal  
 Especialista en enfermedades del pecho y de los niños  
**Medicina General**  
**Rayos Ultravioleta**  
 Doctor Rizal, n.º 62—Teléfono n.º 414  
 Consultar: De 4 a 7  
 Visita a domicilio a cualquier hora

**E. Martín Peña**  
 Especialista Médico-Quirúrgico  
**CORAZÓN, PULMONES**  
 Medicina general  
 Consulta: De 4 a 6  
 Avenida de la República, núm. 2, 1.º

**Agrupación Administrativa de los Jurados Mixtos de Trabajo de Melilla**  
**AVISO**  
 Se pone en conocimiento del público, que las oficinas de la Agrupación Administrativa de Jurados Mixtos, se ha trasladado a la calle General Villalba (Escuela de Ciegos del Barrio Real), cuyas oficinas estarán abiertas, al público todos los días laborables, de 10 de la mañana, a 9 de la noche, a partir del día 2 de los corrientes.  
 Melilla 1 de Septiembre de 1932.

El regimiento número 6, REGRESA A SU BASE  
 Sevilla 31  
 Por orden del ministro de la Guerra, ha regresado a su base el regimiento de Infantería número 6, que vino a Sevilla con motivo de los pasados sucesos.  
**PARA CUMPLIR UNA MISION ESPECIAL**  
 Córdoba 31  
 El teniente coronel de la Guardia civil, don Evaristo Peñalba, jefe accidental de la Benemérita de esta población, ha marchado a Sevilla para cumplir una misión especial que le ha confiado la Inspección del benemérito Instituto.

**DETENCION DE UN COMANDANTE DE CABALLERIA**  
 Córdoba 31  
 La policía ha procedido hoy a la detención del comandante de Caballería don Ramón Escofel, que fué Delegado Gubernativo durante la Dictadura.  
**MAS DETENCIONES DE ARISTOCRATAS. TAMBIEN ES DETENIDO UN ALCALDE**  
 Córdoba 31  
 Precedentes de Madrid han llegado el marqués de Escalona y el conde de Villanueva de las Torres, que se hallaban en Madrid. Ambos quedaron a disposición del Gobernador civil.  
 En el pueblo de Luque también ha sido detenido don Luis Fernández Trujillo, ex alcalde de la Dictadura.



**Cuida el tierno cutis**

Para que el niño tome el baño con gusto, use usted el Jabón Heno de Pravia. Su espuma suave y su intenso perfume peculiar halagan mucho a los bebés. Sus finísimos aceites cuidan bien el tierno cutis, sin producirle esas irritaciones o molestias frecuentes con otros jabones que no posean la pureza del Heno de Pravia. No hay otro que pueda ofrecer a usted mayores seguridades de protección. Es el jabón de calidad y confianza que millares de madres prefieren.

**Jabón HENO DE PRAVIA**  
 PERFUMERÍA GAL - MADRID - BUENOS AIRES

# El regalo de 500 pesetas que la Casa KOHMA hace a quienes consumen su chocolate

Quien acierte o quien más se aproxime al número del gordo del sorteo de la Lotería Nacional de 21 de Septiembre, recibirá la cantidad de 500 pesetas. Una condición es precisa e ineludible en el que acierte o se aproxime, y es que ha de ser consumidor del ya justamente famoso chocolate KOHMA. Para ello con diez días de antelación al sorteo deberán los consumidores del chocolate KOHMA remitir envolturas de este artículo, en cuyo dorso se escribirán el nombre y los dos apellidos del concursante su dirección y el número que crea va a salir premiado. No se deberán utilizar envolturas de pastillas de diez céntimos.

Las envolturas se remitirán bajo sobre a la calle de Miguel Zazo, número 1, con la siguiente dirección: «Para el concurso KOHMA». También pueden presentarse las envolturas en los almacenes y tiendas de ultramarinos.

### M. Ramírez

Del Instituto Nacional de Higiene  
**LABORATORIO DE ANÁLISIS**  
Avenida de la República, 18

### Notas marítimas

#### BUQUES ENTRADOS

«Antonio Lázaro» de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general.  
«Carmen» de Málaga, con pasaje y carga.  
«Isleno» de Villa Alhuemas, con pasaje y carga.  
«Río Navia» de Málaga, con carga general.  
«Estrella» de Ceuta, con carga.  
«Pailebot» Trinidad de Torreveja, con carga general.  
«Aljibe» Triana de Chafarinas, con correspondencia.

#### SALIDOS

«Antonio Lázaro» para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.  
«Isleno» para Villa Alhuemas, con pasaje y carga.  
«Río Navia» para Almería, con carga.  
«Carmen» para Villa Alhuemas, con pasaje y carga.  
«Estrella» para Orán, con carga.

#### LICENCIA ILIMITADA

Les ha sido concedida licencia ilimitada a los marineros de esta Comandancia de Marina, José Rubio Alvarez, Manuel Pascual Ruiz, Francisco Chiquero Gómez.

#### PRESENTADO

En visita de cortesía estuvo ayer en la Comandancia, cumplimentando al capitán de navío señor Elizald, el teniente jefe de la Sección de Carabineros don Gerardo Gutiérrez Arnesto.

#### PESQUEROS DETENIDOS

El guardacostas «Ad Quert» que realiza un viaje de crucero por estas costas, sorprendió a los pesqueros «Angel de la Guardia», «Uzudun» y «Capitán Galán», pertenecientes a las matriculas de Barcelona, Valencia y Melilla, respectivamente, que se hallaban ejerciendo sus habituales faenas en zona prohibida de aguas del Protectorado.

### El mejor reloj LONGINES

En todos los modelos los ofrece a precios sin competencia

### JOYERIA MADRID

Avenida de la República, 4 y 13.  
Única casa que importa estos relojes directamente de fábrica

### VISITE USTED LA GRANJA - BAR

Plaza de España, 2  
Teléfono 572

QUE SATISFARÁ TODO SU DESEO

Refrigeración eléctrica.—Especialidad en sandwiches.—Pastelería y repostería.  
Leche fría y caliente.—Frutas frescas.—Fiambres.

### CERVEZAS: Pilsen y Munich, Orange-Crush

### “CANONITE”

ES UN BUEN CEMENTO

Distribuidores: S. A. LA FERRETERA AFRICANA  
CALIDAD GARANTIZADA

### SOCIEDAD HÍPICA

Hoy jueves, gran baile de 7 a 9. Restaurant por cubierto y a la carta.

### Información militar

#### PRESENTADOS

En la Jefatura de esta Circunscripción se han presentado los siguientes:

Tenientes coroneles don Andrés Arce y don José Rodríguez Hernández.  
Comandantes don Luis de Merlo y don Mariano Zapico.  
Capitanes don Francisco Alberico, don Tomás Castaño y don José Montep.  
Tenientes don Roberto Palacios, don Miguel García López, don Carlos Sánchez García, don Salvador Terazo, don Porfirio Laguna don Blas Orzas, don Ramón Sámano, don Leoncio España, don Luis Iglesias, don José Valderrama, don Eugenio Jumes, don Jorge Cuyar, don Rafael Fernández y don Salvador Montfort.

Oficial tercero de O. M. don Francisco Albeza Pérez.

#### PASAPORTADOS

Lo han sido los siguientes:

Teniente don Mariano Toledano Jiménez, de Artillería, para Ceuta, a incorporarse.  
Subtenientes, don Fernando Lacal Celdrán, de Regulares de Melilla y don Luis Díaz Gurruchaga, de Artillería, para Larache, y Logroño, respectivamente, a incorporarse.  
Sargento primero don Alfonso Bravo Trojano, de Infantería, para Córdoba, a distribuir licencia por enfermo y sargento, don Juan Carrión Rubi, para Cartagena, a incorporarse.

### RUPERTO PRADO

Abogado, Promotor y Corredor de Comercio  
Cañalón Cisneros, 5, pral. derecha. Tfno. 416

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Jefe de día, comandante de Ingenieros, don Francisco Carcaño.  
Imaginaria, otro del batallón número 3, don José Sánchez Noé.  
H. y provisiones, batallón número 3, primer capitán.  
Reconocimiento de artículos de pienso, Comandancia de Artillería.  
Parada, batallón de África 3.  
Principal, batallón de Cazadores número 3 (Santiago).  
Oficiales y clases de vigilancia por la plaza, batallón de Cazadores números 3 y 4 y Comandancia de Artillería.  
Cuerpo para suministrar a S. E. la media ración de pan de tropa, Comandancia de Artillería.  
Patrullas de vigilancia de un cabo y dos soldados.—Por el sector Centro, muelles y Alcazaba, Comandancia de Artillería.  
Por el sector Polígono, batallón de Cazadores número 3.  
Por el sector del Real y barrio del Tesorillo, batallón de Ingenieros.  
Por los barrios Tesorillo y Triana, batallón de África número 4.  
El teniente encargado de los servicios de plaza, Segundo Merino.

### Al cerrar nuestra edición

#### Las convocatorias para cubrir las vacantes en el cuerpo diplomático

Madrid 31

La «Gaceta» publicará mañana un decreto disponiendo que anualmente, siempre que haya número suficiente de aspirantes, se celebrará en el mes de Octubre el examen previo de capacidad para cubrir el número de plazas señaladas para ingreso en la carrera diplomática.

#### El señor Besteiro y las sesiones en el Parlamento

Madrid 31

Terminada la sesión de esta noche, el señor Besteiro recibió a los periodistas los cuales le preguntaron si se mostraba optimista en vista de la marcha de los debates.

Contestó que ni optimista ni pesimista.

Estoy a la expectativa agregó.—Desde luego la base octava de la reforma agraria no ha llegado a concretarse.

Estamos discutiendo el título cuarto del Estatuto y debemos esperar a ver como vienen los acontecimientos. Acaso se aclare algo el camino y podamos avanzar más.

#### La jubilación de los funcionarios de la carrera judicial

Madrid 31

La Comisión de Justicia se ha reunido esta tarde dictaminando el proyecto relativo a la jubilación de los funcionarios de la carrera judicial.

Se introdujo una modificación en el sentido de establecer un plazo de veintidós días para que los jueces y magistrados puedan solicitar la jubilación voluntaria.

Transcurrido este plazo el ministro podrá proponer al Consejo la jubilación forzosa.

Contra esta resolución cabe el recurso de súplica ante el Consejo de ministros.

El señor Salazar Alonso, dijo que presentará un voto particular, por estimar que no puede atribuirse al Gobierno la facultad de jubilar a los funcionarios de la carrera judicial.

### La revisión de rentas de las fincas rústicas

Madrid 31

La comisión de Justicia examinó también el proyecto sobre la prórroga de revisión de las rentas de las fincas rústicas, introduciéndose modificaciones para autorizar el aumento de dicha renta equivalente al que haya sufrido la contribución en virtud de la nueva modificación.

La Comisión volverá a reunirse mañana para dictaminar el proyecto sobre la ley de desamortizos.

### Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higiene  
**ANÁLISIS CLÍNICOS**  
Cañalajas, núm. 1. (CASA CORREOS) 2º  
Teléfono número 507

### SASTRERÍA Y PAÑERÍA

DE  
**Manuel Varela Carvajal**  
Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil.  
O'Donnell, 35. MELILLA

### Cerca de medio siglo de éxitos

acreditan la bondad del Elixir Saiz de Carlos, medicamento de fama universal, en el que, lo acertado de su composición, la pureza de sus componentes y exacta dosificación permiten al Médico recetarlos en todas las enfermedades del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

Con su uso desaparece el dolor de estómago, dispepsia, acidez, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago. Tomando una cucharada después de las comidas, se digiere bien, y no sólo evita las enfermedades del aparato digestivo sino que las cura si las hay; las fuerzas aumentan; el trabajo intelectual, lo mismo que el físico, se efectúa sin fatiga, y el individuo débil se vuelve fuerte: la vida se prolonga, porquelas funciones digestivas son perfectas.

### ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

### Al cerrar nuestra edición

#### Las convocatorias para cubrir las vacantes en el cuerpo diplomático

Madrid 31

La «Gaceta» publicará mañana un decreto disponiendo que anualmente, siempre que haya número suficiente de aspirantes, se celebrará en el mes de Octubre el examen previo de capacidad para cubrir el número de plazas señaladas para ingreso en la carrera diplomática.

#### El señor Besteiro y las sesiones en el Parlamento

Madrid 31

Terminada la sesión de esta noche, el señor Besteiro recibió a los periodistas los cuales le preguntaron si se mostraba optimista en vista de la marcha de los debates.

Contestó que ni optimista ni pesimista.

Estoy a la expectativa agregó.—Desde luego la base octava de la reforma agraria no ha llegado a concretarse.

Estamos discutiendo el título cuarto del Estatuto y debemos esperar a ver como vienen los acontecimientos. Acaso se aclare algo el camino y podamos avanzar más.

#### La jubilación de los funcionarios de la carrera judicial

Madrid 31

La Comisión de Justicia se ha reunido esta tarde dictaminando el proyecto relativo a la jubilación de los funcionarios de la carrera judicial.

Se introdujo una modificación en el sentido de establecer un plazo de veintidós días para que los jueces y magistrados puedan solicitar la jubilación voluntaria.

Transcurrido este plazo el ministro podrá proponer al Consejo la jubilación forzosa.

Contra esta resolución cabe el recurso de súplica ante el Consejo de ministros.

El señor Salazar Alonso, dijo que presentará un voto particular, por estimar que no puede atribuirse al Gobierno la facultad de jubilar a los funcionarios de la carrera judicial.

### Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higiene  
**ANÁLISIS CLÍNICOS**  
Cañalajas, núm. 1. (CASA CORREOS) 2º  
Teléfono número 507

### SASTRERÍA Y PAÑERÍA

DE  
**Manuel Varela Carvajal**  
Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil.  
O'Donnell, 35. MELILLA

### CAMISERÍA “ALFA”

La mejor surtida en medias, calcetines, guantes, tirantes, pijamas, batas, etc.

### GÉNEROS DE PUNTO.

Últimas novedades en corbatas.

### ESPECIALIDAD EN MEDIDAS

por el antiguo cortador de la casa COSME DE MADRID  
Avenida de la República, 13  
Teléfono, 398

### SASTRERÍA CAMARERO

#### A VISO

El dueño de este acreditado establecimiento pone a su conocimiento de su distinguida clientela que, teniendo que efectuar un viaje de compras y de orientación profesional en el moderno sistema de corte, presentará en la próxima temporada las mayores novedades en pañerías, inglesa y del país.

### HORNILLOS Y COCINAS

# RADIUS

PRIMERA MARCA EN CALIDAD  
Repáre sus hornillos con piezas legítimas RADIUS y obtendrá usted un funcionamiento perfecto.

DE VENTA: EN FERRETERÍAS Y LAMPISTERÍAS

### Nuevo Garage “BERNABEU”

Puerto del Tesorillo  
TELÉFONO NÚM. 183  
SUCURSAL: PLAZA DE ESPAÑA  
On parle français

### El esmalte LA BENGALINE es de alta calidad

FABRICACIÓN NACIONAL. Precio muy económico.

DISTRIBUIDORES:  
S. A. “LA FERRETERA AFRICANA”,---Melilla

### Los regalos más artísticos y elegantes

SE VENDEN EN

# El Marco de Oro

Venta exclusiva de la PLATAMENESES

### Plaza y campo

Vajillas, La Levantina, A. República, 34.

El Mokaden de la secta Alina de Beniscar, estuvo ayer en la Intervención regional, para cumplimentar al señor Pina.

Se ha reunido nuevamente la Comisión de Hacienda de este Ayuntamiento para seguir tratando de los próximos presupuestos.

Los cafés tostados que vende la Casa Santamaría, son los mejores, por su taste especial y sabor aromático.

Una comisión de las empresas de camionetas Oamsa, La Unión y La Española, estuvo ayer en la Delegación Gubernativa, para dar cuenta de haber llegado a un acuerdo las citadas empresas durante dos meses, hasta tanto el Ayuntamiento acuerda la municipalización del servicio.

Perfumería Levantina, A. República, 34.

Por el concepto de impuesto del Terrib, se ha recaudado en Benisaid la cantidad de 27.000 pesetas.

Con objeto de revisar las fuerzas y servicios de su mando del territorio del Rif, marchó a Villa Alhuemas el teniente coronel jefe de la Comandancia de Artillería, don Juan Botella.

Oposiciones Cuerpo Auxiliar femenino Ejército. Clases económicas. Rizal, 19 bajo derecha.

Se ha incorporado a la Comandancia de Artillería, el capitán médico don Ricardo Gutiérrez Méndola, y los tenientes don Carlos Sánchez García y don Miguel Cantos Roca.

Ayer marcharon a Málaga, desde donde se dirigirán a Tetuán, el teniente coronel de Estado Mayor don Emilio Puelas y don Venancio Pakzuolos, después de haber efectuado visitas a distintos lugares de este territorio.

FARMACIA EN TURNO DE GUARDIA (VIUDA DE FERRER). O'DONNELL, 33.

Ayer terminó en el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, la matrícula de los alumnos libres de Bachillerato.

### Dr. J. BARRIENTOS

DEL INSTITUTO RUBIO  
Consulta especial de enfermedades de la matriz y niños  
**ELECTROTHERAPIA - DIATERMIA**  
**RAYOS ULTRAVIOLETA**  
Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6  
Plaza Wenzel Pelayo (frente lateral derecho de la Iglesia).—Teléfono 233.

### MERMELADAS ALFRED HILL.

— Fabrica de conservas «Las Palmas».

Mediante oposición ha sido nombrado catedrático de Física y Química del Instituto de Soria, el profesor auxiliar de este Instituto, don Emilio Mur.

En la reunión celebrada por la Junta de Protección a la Infancia, celebrada en la Delegación Gubernativa, fueron tratados diversos asuntos, determinándose dar mayor impulso a las instituciones benéficas, cuyo funcionamiento compete a la referida entidad.

Se adoptó el acuerdo de solicitar del ministerio de la Guerra la cesión del hospital indígena, a fin de instalar en dicho local los servicios de la Protección a la Infancia.

El señor Mellado dió cuenta del donativo de mil pesetas hecho por la empresa de la plaza de toros, para obras benéficas y para aumentar las remuneraciones que se concedan con destino a los obreros parados.

### Doctor A. Mora

Del Instituto Nacional de Higiene  
**ANÁLISIS CLÍNICOS**  
Cañalajas, núm. 1. (CASA CORREOS) 2º  
Teléfono número 507

### SASTRERÍA Y PAÑERÍA

DE  
**Manuel Varela Carvajal**  
Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concerniente al ramo civil.  
O'Donnell, 35. MELILLA

### ACCESORIOS DE AUTOMÓVILES

Repuestos para Chevrolet.—Lubrificantes  
INMENSO SURTIDO  
Casa FRANCISCO MARTÍNEZ GONZALEZ.—Astilleros, núm. 19

### CASA BAUTISTA

# SASTRERÍA

Últimas novedades de temporada ( Precios sin competencia  
Avenida de la República, 29

### Sensacional Descubrimiento

# AGUA DE COLONIA MISTERIOSA

## CONTRA LAS CANAS

Transparente como el agua  
**NO ENSUCIA EL CABELLO**  
y en pocos días le devuelve su color natural.  
Es inofensiva.

Laboratorio: Apartado 239-Barcelona

Representante en Melilla: Don J. Bernabé Gilón.—General Marina, 4

# MUJERES

quejadas por la metritis u otras inflamaciones del aparato sexual, encontrarán su curación en las famosas

## Aguas de Carratraca

TEMPORADA: Julio a Septiembre

Excelente temperatura. Confortable Hotel Balneario

Pida informes al Administrador del Balneario de Carratraca (Provincia de Málaga)

# DE UN FAMOSÍSIMO ASTRÓLOGO DEL SIGLO XV

## PROFECÍAS REALIZADAS

Hubo en el siglo XV y en Francia un famosísimo astrólogo, matemático y sabio enciclopédico Miguel de Nostredame, pero conocido y respetado entonces en todo el mundo bajo el nombre más simple de Nostredamus.

Nació en Saint-Henry-du-Provence a las doce del jueves 14 de Diciembre de 1503 del calendario Juliano entonces vigente.

Su familia era judía convertida y pretendía remontarse en sus orígenes a la tribu de Isacar, a la que se atribuía don profético.

Aunque era hijo de un notario, uno de sus abuelos fue médico del rey René, de Jerusalem, y el materno, le enseñó griego, latín, matemáticas y astronomía.

Nostredamus continuó sus estudios en el colegio de Aviñón yendo después a Montpellier, en cuya Facultad cursó la medicina, coincidiendo el fin de su carrera con la epidemia de fiebre pestilente que asoló a S. de Francia, ejerciéndola con gran acierto en Narbona, Burdeos y Tolosa desde 1525 a 1529.

Vuelto a Montpellier fue honrado a los veintiseis años con la borla de Doctor y más tarde por sus propios y altos conocimientos fue promovido al profesorado de aquella Facultad prestigiosísima.

Gran amigo de Escaliger, éste le invitó a residir con él en Agen y allí se casó y tuvo dos hijos, que perdió al poco tiempo en unión de su esposa. Fue tan grande el dolor y la soledad que esos infortunados sucesos le produjeron que para consolarse emprendió largos viajes que duraron varios años residiendo en Marsella, Aix y viajando por la Guyana, el Languedoc, la Provenza y Italia.

Muchos años después, en 1544 contrajo nuevas nupcias con una joven que poseía una gran fortuna y con la cual se estableció en Salom; pero al sobrevenir una nueva epidemia las autoridades de Lyon y de Aix le solicitaron para que pudiese atender a los acaecidos. En vista humanitaria labor obtuvo éxito d-diado a un repudio de su invención, que más tarde divulgó en una de sus obras de Medicina.

De éstas escribió varias y desde 1550 a 1557 publicó anualmente su Almanaque de predicciones, en donde ya comenzó a ofrecer a la humanidad los frutos de su conocimiento astronómico.

En el año 1555, Pedro Bigaud editó en Ginebra, en Lyon, sus primeras predicciones denominadas "Centurias", obra que alcanzó una rápida y extraordinaria popularidad.

La Reina de Francia, Catalina de Médicis, le llamó a su lado, colmándole de honores. Enrique II aceptó la dedicación de las "Centurias", le obsequió con cien escudos de oro y le envió a Blois para que hiciera el horóscopo de los príncipes, sus hijos. Por cierto que en el cuarto 25 de la primera "Centurias" predijo la trágica muerte de este Rey en un torneo, y el cumplimiento de la predicción causó una impresión enorme.

En las cortes europeas el nombre de Nostredamus era objeto de gran veneración.

Pues bien; este famoso sabio, cuya biografía dejamos sintetizada someramente, dice que dormía solo unas horas diarias, puesto que dedicaba la mayor parte de las noches a la contemplación y estudio del firmamento.

Al morir dejó dos hijos: uno llamado César, pintor, escritor y poeta que fue gentilhombre en la corte de Luis III, y Miguel, que fingió dedicarse a la Astrología, sin duda para explotar la fama de su padre, bien que muy pronto se degradase porque habiendo anunciado el incendio de un pueblo sitiado, para que la profecía se cumpliera, no vació en empujar el mismo la tea incendiaria; pero fue sorprendido y muerto en el acto.

Por algo el viejo Nostredamus ya hizo constar en su testamento que se llevaba a la tumba todos sus secretos por

# COSAS DEL CINE

## LAS PIERNAS DE ANNA STEN

En la U. F. A. de Berlín acaba de celebrarse un simpático concurso para saber qué artista cinematográfica de Alemania tenía las piernas más bonitas. La solución presentóse demastado difícil para el jurado. Era casi imposible elegir, entre tantas mujeres bellas y perfectas, unas piernas que por ser superiores a las demás merecieran la aprobación inmediata. Pero tras de mucho observar y discutir fué otorgado el premio a la esquinosa "estrella", Anna Sten, protagonista del maravilloso film titulado "Karamasoff el asesino", del cual es realizador el célebre metteur en scene ruso Fedor Ozep. Con ella triunfa Fritz Kortner interpretando el rol de más categoría. Pues bien; Anna Sten fué proclamada por la U. F. A. la mujer que tiene las piernas más bonitas de Alemania y ya es difícil que nadie pueda arrebatársela este título tan distinguido.

"Karamasoff el asesino", presentado por Selecciones Filmófono, se estrenará en España esta temporada, así que están de enhorabuena todos los admiradores de Anna Sten.

## LOS CHALECOS DE FEDOR OZEP

Fedor Ozep, el célebre realizador de "Karamasoff el asesino", maravilloso film que "Selecciones Filmófono" estrenará en España esta temporada, es un caprichoso coleccionador de chalecos. Todos los hemos visto en el Set-Incendio los más originales, los más extraños, los más simpáticos de cuantos existen. Un día, Fedor Ozep aparece risueño, optimista, gracioso; es que se ha vestido su chaleco de antilope con bocanuzas de terciopelo el último grito de la moda. Otro día, el genial metteur en scene ruso se sienta en un taburete demastado bajo muy cerca del suelo, triste, pensativo, sin ganas de trabajar y, por fin, suspende la sesión hasta el día siguiente, es que lleva puesto el chaleco de punto color de ala de mosca, con el cual recibe todas las malas noticias. Y si grita y se desespera, si ríe constantemente a los artistas porque no salen las escenas a su gusto, ya se sabe, no hace falta mirarle... Fedor Ozep ha llegado al Estudio con el chaleco de piel de Rusia. Un chaleco que le regaló hace poco y que tiene la leyenda más interesante. Cuando se lo viste es más director que nunca.

Se presenta al lado de la cámara con grandes deseos de crear maravillas, y como los actores no le comprenden, tiene necesidad de exteriorizar su indignación que le dura el día entero. Algunas veces, el notable animador lo consiente todo y es excesivamente amable; si alguien se equivoca le dedica una sonrisa, invitando a repetir el momento, y así es capaz de estar horas enteras, sin que le pertuzca mal la torpeza del intérprete. ¿Por qué? Ya lo sabe todo el mundo; su chaleco es de lana, color de rosa... Se lo hizo en ocho días, Anna Sten, la que con Fritz Kortner, protagonista de "Karamasoff el asesino", película adaptada de la inolvidable obra de Fedor Dostoiéwski.

Todoavía tiene muchos más chalecos e ilustra Fedor Ozep. Podríamos estar hablando de ellos un día entero.

## ALREDEDOR DE UNA GRAN OBRA

"Karamasoff el asesino", Fedor Ozep, el genial metteur en scene de "El cadáver viviente", ha dado todo su interés a este asunto puramente dramático, ilustrándolo con momentos originalísimos. En cada una de las escenas se advierte la intervención de una mano acoslumbrada a tejer la guarnición del triunfo. "Karamasoff el asesino", ha sido, es y será siempre primero la novela maravillosa del formidable escritor ruso Fedor Dostoiéwski, y después la película insuperable de su compatriota Fedor Ozep. Está protagonizada por Anna Sten y Fritz Kortner, dos "estrellas" de fama en el cielo de la cinematografía universal.

Según afirma en su crítica el periódico parisino "Le Populaire", los tres mejores realizadores rusos son Fedor Ozep, Pudovkin y Eisenstein. Ozep, a la cabeza siempre. Su obra "Karamasoff el asesino", figura ya entre las joyas más caras del cine sonoro, aplaudida por todos los públicos de Europa y elogiada calorosamente por los críticos más severos.

En España, tendremos ocasión de admirarla próximamente, presentado por "Selecciones Filmófono", que es la acaparadora de los éxitos.

## DICE «L'AM DU PEUPE

Una partitura musical de Rathaus ha sido compuesta especialmente para acompañar a las imágenes visuales de "Karamasoff el asesino".

## «LECHO DE PARIS

He aquí un trozo de buen cine, de ese cine maravillosamente objetivo y minuciosamente ritmado que gustará tanto al público popular como al público refinado.

## «LE QUOTIDIEN»

Es una obra punzante de una gran y sensible inteligencia.

## «COMOEDIA»

Del largo y complejo libro de Dostoiéwski, Fedor Ozep ha destacado los episodios más significativos, los ha reelaborado detenidamente y ha hecho un film de primerísimo orden. Elección magnífica de los intérpretes... En este punto de vista el film de Ozep, es uno de los más bellamente logrados. Es necesario saludar a este film con el éxito que por derecho le pertenece.

La célebre novela de Dostoiéwski ha encontrado en Fedor Ozep, asistido por Friedland, un ilustrador apasionado y admirablemente informado de todas las necesidades del cine.

## HEMOS OIDO, QUE...

Anna Sten la genial e inimitable protagonista del film "Karamasoff el asesino", que selecciones Filmófono presentará en España, próximamente, es una diablucosa terrible. Todo su sueldo lo gasta en los tres primeros días de la semana. Es una costumbre vieja, un vicio, podíamos decir, del cual no puede curarse. Anna Sten gana treinta mil francos cada siete días y sin embargo, siempre está pidiendo anticipos en la caja del Estudio. Que... como gasta tan preciosa suma? No lo sabemos. Lo cierto es que tiene tres automóviles, cuatro caballos de carreras, dos pistos lujosamente amueblados, uno en la Avenue



Usted no conoce aún los placeres del "Kodak" pero sus amigos le muestran a menudo, llenos de satisfacción, sus bellas fotos, recuerdos de sus viajes y de divertidas escenas de sus vacaciones

Haga usted, pues, como ellos, y vaya hoy mismo a elegir su

## "Kodak"

Para detalles y demostraciones:

## POSTAL EXPRES

Av. de la República, 1 donde encontrará toda clase de facilidades

"Kodaks", desde 72 pesetas. "Brownies", desde 22 pesetas.

CAMISAS CAMISAS CAMISAS  
Niño Cadete Hombre  
No pierda el tiempo buscando su CAMISA  
**LAS NOVEDADES**  
Avenida de la República, 14  
En sus TALLERES le confeccionará  
Camisas, Cuellos, Puños, Calzoncillos, Pijamas,  
Batas, Batines y Albornoces  
**ESPECIALIDAD EN MEDIDAS**  
PRECIO FIJO On parle français

Enfermedades del Aparato Digestivo  
(Estómago, Hígado, Intestino)  
**MEDICINA GENERAL**  
**J. RUIZ CUEVAS**  
del Hospital Páges  
**Gabinete de Rayos X**  
ELECTROTHERAPIA  
Teléf. 59. De 12 a 1 y de 4 a 6  
Aizpuru, núm. 4

**El Telegrama del Rif**  
PUNTOS DE VENTA  
MADRID. — M. Ontañón. Kisco de las Calatravas.  
BARCELONA. — Kisco "El Sol", número 3. Rambla de Estudios. (Frente a calle Canudas.  
MÁLAGA. — Enrique Rivas. Librería.  
CORDOBA. — Andrés García Ruiz. Plaza Cánovas.  
ALMERIA. — Juan Bonilla Siles. Kisco periódicos.  
TETUAN. — Agustín Alcázar. Kisco Periódicos.  
CEUTA. — Librería Menacho. Calle Soberanía Nacional.  
LARACHE. — Aurelio Montesinos. Kisco.  
TANGER. — Librería y Papelería Hispano Africana.  
VILLA JORDANA. — Hijos de S. Simón. Papelería.  
VILLA SANJURJO. — Boigues y Siles. Papelería. Egea Hermanos. Papelería.  
TARICIST. — Casa Burgos. Papelería.  
ORAN. — J. Aguiló. Rue Lanoicière 13.  
TUNIS. — Papelería Vda. de Sobrino.  
MEKINES. — Fructuoso Barredo. Brasserie Continentale.

**PHOTO-VELOX**  
FOTOGRAFÍA AUTOMÁTICA  
JOAQUIN COSTA, NÚM. 3  
(Frente al Teatro España).  
SU FOTOGRAFÍA VIVIDA  
EN 6 VARIADAS POSICIONES EN 8 MINUTOS  
POR 1'50 PESETAS  
CON EL PHOTO-VELOX  
Vd. se posa sin ninguna molestia, solo y oculto a miradas indiscretas y... Vd. obtiene 6 fotografías perfectas en 6 posiciones diferentes en 30 segundos. Estas fotos no son invertidas. Son valiosas para pasaportes, kilómetros, carnets, etc. Son verdaderos retratos naturales, artísticos y agradables.  
CON EL PHOTO-VELOX  
Todo el mundo es fotógrafo  
LAS 6 FOTOGRAFÍAS EN 6 POSICIONES DISTINTAS ENTREGADAS A LOS 8 MINUTOS, 1'50 PTAS.  
¡NO HAY QUE ESPERAR!  
LAS FOTOGRAFÍAS SE ENTREGAN EN EL MOMENTO

**Sucesos locales**  
**ELIXIR GREZ** Para los que sufren del preparado digestivo del mundo.  
**ACCIDENTES DEL TRABAJO**  
En la Casa de Socorro fueron curados de lesiones leves que se infirieron en accidentes del trabajo, los obreros jornaleros José Martín Peinado, José Pastor Alarcón, Fermín Cervantes Gómez, Elvardo Valverde López, Salvador Valverde Lafara, Rafael Velasco Martín, Antonio Ramírez Rojas, José Reche Lozano, Rafael López Fernández, Marcos Murciano y Francisco Pérez Martín.  
**ATROPELLADO**  
La camioneta del servicio público número 2811, que iba conducida por el chófer Manuel López Pineda, alcanzó con una de las ruedas traseras a Eduardo Fernández Montoya, de 62 años de edad, causándole una contusión en el borde externo del pie derecho, de la que fué curado en la Casa de Socorro.  
**REYERTA**  
Los indígenas Mimón Mohamed y Mimón Ben Kadur, suscitieron reyerta por causas que se ignoran, siendo reducidos al orden por varias personas que presenciaron lo ocurrido.  
Los contentidones resultaron con diversas erosiones en distintas partes del cuerpo, de las que fueron curados en la Casa de Socorro.  
**UNA MEDALLA Y UN SELLO**  
En la Jefatura de la Guardia Municipal se encuentra depositada una medalla, al parecer de oro, que fué hallada en la vía pública, para hacer entrega a la persona que acredite pertenecerle.  
También se encuentra depositado desde hace algún tiempo, en el mismo Centro, un sello, al parecer de oro, que fué hallado igualmente en la vía pública. No se entregarán sin el previo pago de este anuncio.

Conservas de pescados  
**"VILLARIAS"**  
LA MARCA QUE SE DISTINGUE POR SU ESMERADA CALIDAD  
Pidase en los buenos establecimientos del ramo

UNA buena garantía en la preparación, pureza y dosificación de los medicamentos, la encontrará en la FARMACIA  
**"VIUDA FERRER"**  
Calle O'Donnell, 33 Teléfono, núm. 546  
Específicos Nacionales y Extranjeros.—Apósitos.—Ortopedia.—Material de Cirujía y de Laboratorios.—Aguas minerales.—Depósito de las de Lanjarón  
Algodones. - Vendas. - Gasas. - Trosseau para partos

**C. de la Rosa**  
MÉDICO - CIRUJANO  
Inspector M. de Sanidad por oposición  
Gabinete para especialidad de enfermedades de  
**Oídos, Nariz, Garganta**  
Y VÍAS RESPIRATORIAS  
Traqueobroncoscopia - Electricidad  
**Rayos X**  
portátil y domicilio  
De 1 a 2 y de 6 y 12 a 8 en MARINA, 22  
Teléfono 246  
De 11 a 1 MEDICINA GENERAL en 58  
CLÍNICA DE URGENCIA del REAL  
Calle La Legión. 3.—T. 1. 192

**Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Melilla núm. 2**  
Hogar del Soldado  
Se abre concurso para la adjudicación del suministro en el Bar de esta institución, con arreglo al pliego de condiciones que se halla en la Representación de Melilla y en esta Mayoría.  
Nador 29 de Agosto de 1932. El Comandante Mayor, Manuel Larrea. — Visto Bueno, el Comandante Jefe accidental, Apai.

**PERBOROL**  
SOLO CUESTA 1,50 PTS.  
El impuesto de timbre a cargo del comprador

**Asociación General de Caridad**  
NÚMEROS PREMIADOS AYER  
Primer premio: 246  
Segundo premio: 125

## Fuera canas.

### Brillantina India

Sin aceites ni azúcares (sin grasas) Gran lavado

Único artículo que sin TENER hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas, inofensivo, garantizado, MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco en perfumerías y droguerías. Por mayor: MANUEL CASTILLO, SUCESOR DE J. BERREIRA, CALLE MUÑOZ TORRE-RO, NUMERO 4, MADRID, y en principales almacenes.

### BALNEARIO DE FUENTE AMARGOSA TOLOX

AGUAS AZOADAS Y RADIOACTIVAS  
 Afecciones crónicas del aparato respiratorio  
**Catarro Asma Bronquitis**  
 Nuevo edificio Balneario con instalación completa de inhalaciones.—Temporada oficial del 20 de Agosto al 15 de Septiembre.—Servicio diario de autobús: Salida de Málaga a las cuatro y media de la tarde, Alameda principal, n.º 35  
**FONDA DEL CAMPO**  
 La más higiénica y próxima al Balneario.—Grandes reformas en el local.—Para informes al Administrador.

## COMPAÑIA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD

### Central eléctrica y Fundición

Calle Alvaro de Bazán, números 1 y 3  
 TELÉFONO 246

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc.  
 Piezas, según modelo, hasta 2.500 kilogramos.

Ventas al por mayor y al detall

Dirección y Oficinas: CANALEJAS, núm. 18 (lateral de la iglesia)  
 TELEFONO 138

## Los ventiladores eléctricos MARELLI

NO CONOCEN RIVALES

DISTRIBUIDORES: Marina, 22, MELILLA  
 TORTOSA & LÓPEZ AVALOS | G. Hernández 15, Villa Sanjurjo  
 Sádaba y Comp.ª, Sdad. Ltda.—Chacel, 6, Melilla

## FUNERARIA "LA SIEMPREVIVA"

DE DANIEL GARCERÁN  
 FUNDADA EN 1909

Única Empresa que cuenta con carrozas automóviles  
 DESPACHO CENTRAL: Pablo Iglesias (antes O'Donnell) al lado de la casa Parrea. Teléfono 17.—COCHES Y COCHERAS: Valcárcel 57 y 9. Teléfono 606.  
 SUCURSAL: Calle La Legión, 28 (Barrio del Real).—Teléfono 894.

## Destillas Bonald

CLOROBOROSÓDICAS  
 MENTOL Y COCAINA

Torax, garganta, preventivas de la gripe, cuarenta años de éxito

DE VENTA EN FARMACIAS Y CENTROS DE ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y AMERICA

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicios regulares de Vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares, Norte de Africa, Canarias y Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias  
 Salidas semanales los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mallorca  
 Salidas todos los días (excepto los domingos) de Barcelona y Palma

Servicio rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico  
 Salidas de Melilla para el Norte, los miércoles; y para Barcelona los lunes

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de Africa y Canarias  
 Con salida de Cádiz quincenalmente, admitiendo carga y pasaje

Línea de Fernando Póo  
 Servicio rápido quincenal con salidas los días 15 de Barcelona, y los 20, de Cádiz

Servicio entre MALAGA y MELILLA - MALAGA (diario)  
 Salida de Málaga a las 22 horas y de Melilla a las 20 horas

Servicio entre ALMERIA-MELILLA-ALMERIA  
 Salidas de Almería todos los domingos y miércoles a las 20 horas  
 De Melilla todos los lunes y jueves a las 17 horas

Servicio entre MELILLA-VILLA SANJURJO-CEUTA y viceversa  
 Salidas de Melilla los jueves a las 24 horas. De Ceuta los domingos a las 22 horas

Servicio entre MELILLA-ORÁN-ALICANTE-BARCELONA  
 Salidas de Melilla los lunes a las 17 horas. De Barcelona los domingos a las 8 horas  
 Llegadas a Melilla los jueves a primera hora

Para informes y pasajes: General Marina, 1 - Apartado núm. 7

## CANAS



INVENTO MARAVILLOSO para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Registrada en la Dirección general de Sanidad. De venta en todas partes.

LABORATORIO CASPE 52 BARCELONA

## R. Nöthen & Co Velbert (Rhd.)

Paquetes de 10 hojas, . . . . . 3 pesetas  
 Hoja suelta. . . . . 0'35

La más suave y de más duración  
 Pídala en todas partes

## "LA HUMANITARIA"

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES  
**FRANCISCO FERNÁNDEZ**  
 Despacho: Marina, 11 (frente al Parque).—Teléfono 505.—Cochera en «Villa Britaña» (frente al Matadero Público).—Teléfono 571.

Esta es la casa que en este ramo ofrece los mejores precios y mejores servicios  
 No confundirse: General Marina, 14

## JABON DE SALES DE CARABAÑA

Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel  
 De venta en Perfumerías y Droguerías

Pedidos: Hijos de R. I. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

# SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

### ALQUILERES

PISO = grandes habitaciones todas con balcón, instalación de agua y luz, 100 pesetas. Carretera Hildum, 11. 739

SE ALQUILA local para estudio o casa anexo. Carretera de Fajana «Villa Algeira». Razón, Santiago, 7. (Mantelete). 737

EN SITIO céntrico se alquila principal, cuatro habitaciones, instalación de agua y luz. Razón: Vara de Rey, 4, Pabellones de Santiago. 719

ALQUILO almacén barato. Doctor Rial, 23. Razón, (Porteña). 677

SE ALQUILA piso. Alvaro Bazán, 24. 301

### COLOCACIONES

PERSONA conociendo francés correctamente, ofrece para oficina, dependiente o chofer carnet primera. Agencia Peugeot. Teléfono, 68. Actor Tallaví 14. 738

### COMPRAS Y VENTAS

PARA venta Tómbola Feria se necesitan señoras. Buen sueldo. Razón: Carretera Hildum, n.º 1 a 4. 726

CRISTALERIAS finas a precio ganga en «La Argonina». 734

SE VENDE remolque «Reynas», seminuevo, con equipo con plomo, capacidad 8.000 kilos, y camioneta «Chevrolet», buen estado. Razón, Pedro Pérez, Coronel García Gómez, 49. 733

NOVIOS: No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sábanas y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Herminio Boigues). 3

ECONOMICAMENTE dinero, adquiriendo retales muy baratos en «La Reconquista». 528

SEÑORA. Puede hacerse un traje muy barato, comprando retales en «La Reconquista». 527

COMPRO oro viejo y en monedas pago altos precios. Casa J. Madrid, Avenida de la República, 4. (Joyería). 787

UNA CAMISA se encuentra en cualquier tienda, pero un gran surtido de camisas a precios baratísimos, solamente en «La Reconquista». 569

### CONSULTAS

MARIA CANILLAS, Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. López Moreno, 20. 1228

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA de música, dirigida por la señora Pilar Morán de Alcalá. Diplomada en el Conservatorio Nacional de Música y Declaración de Madrid. Plan de estudio, el del Conservatorio. O'Donnell, 14. 1.ª izquierda. 748

IDIOMAS, Comercio, Carreras. Prim, 10. 277

TAQUIGRAFIA, Mecanografía. Clases prácticas y especiales, día 7 a 8. Polavieja, 19, bajo, derecha. 968

### HUÉSPEDES

HABITACION con pensión o sin ella. Avenida República, 6. 736

EN FAMILIA admito callejero pensión económica. García Hernández 22, segundo derecha. 722

HABITACIONES suntuosas en el Hotel España, desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

### VIARIOS

PERDIDA de una cadenera de oro, con las iniciales L. R., desde Parque Hernández a Chacel. Se ruega su devolución a Castelar, núm. 1, donde se gratificará si lo desea. 727

SE ARRIENDA finca dentro población, con viñedo, arbolado, tuerca regadío, abundante agua y con casa muy amplia. Para informes: Casino Español, Consueiro. 724

CON EL PHOTO-VELOX todo el mundo es fotográfico. 6 fotos en seis posiciones distintas en 8 minutos, por 1,50 pesetas. Sirven para carnet. Photo-Velox, Joaquín Costa, 3. 471

COLCHONERIA. Alcalá Zamora, 4. Teléfono, 307. Cardadora a domicilio. 598

### HOTELEROS, FONDISTAS, Casas de huéspedes

Miren la nota de precios que tiene para estos días de Feria la Tienda de Ultramarinos

## LA CONFIANZA

Aceite de oliva, litro, 1,75  
 Azúcar molido, kilo, 0,45  
 Café moka, kilo, 4,00  
 Idem corriente, kilo, 3,40  
 Garbanos, mejicanos, kilo, 2,00  
 Idem de Castilla, kilo, 1,50  
 Idem idem del número 2, kilo, 1,00  
 Corrientes, kilo, 0,75  
 Judías del Barco, kilo, 1,55  
 Galat, kilo, 0,65  
 Corrientes, kilo, 0,50  
 Arroz matizado, kilo, 0,65  
 Idem de Bomba, kilo, 0,80  
 Saquitos de arroz «Sos», kilo, 1,20  
 Fideos, kilo, 2,25  
 Tocno bajo, kilo, 2,50  
 Idem alto, kilo, 2,50  
 Costillas saladas, kilo, 1,75  
 Costillejas, kilo, 0,75  
 Manos de cerdo, kilo, 0,10  
 Sal, kilo, 0,25  
 Patatas, kilo, 4,00  
 Canela en rama, kilo, 0,35  
 Carbón, paquete de dos kilos, 0,65  
 Guisantes, latas de medio kilo, 0,40  
 Latas de tomate, una, 1,20  
 Lentejas de Cantalapedra, kilo, 0,55  
 Pastilla de jabón selecto, 1,65  
 Jabón Abanico, barra, 0,75  
 Pinta Azul, barra, 12,00  
 Jamón limpio, kilo, 8,00  
 Sanchichón de Vich, kilo, 8,00  
 Chorizo Riojano kilo, 8,00

Hoteleros, no equivocarse  
 TIENDA DE ULTRAMARINOS  
**LA CONFIANZA**  
 Cabo Noval, núm. 34 (Tesorillo)

### La casa más acreditada en Vinos Jamones Embutidos y Quesos

Rafael Solís Serrano  
 Salamanca, 5 (Barrio Real)

## Compañía Transatlántica

Servicio del mes de Agosto de 1932

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico.—El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá salvo variación, de Bilbao y Santander el 25 de Agosto, de Gijón el 26 y de Coruña el 27, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso. Próxima salida el 25 de Septiembre.

Extensión al Mediterráneo de la línea del Cantábrico a Cuba-Méjico.—El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá, salvo variación, de Barcelona el 16 de Agosto, para Tarragona (Iva), Valencia, Albufera (Iva), Málaga, Cádiz y Bilbao, de donde saldrá el 25 del mismo mes para Habana y Veracruz. Próxima salida el 16 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Columbia.—El vapor JUAN SEBASTIAN ELGANO, saldrá, salvo variación, de Barcelona el 20 de Agosto, de Valencia el 21, de Málaga el 22, de Cádiz el 24, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal. Próxima salida el 20 de Septiembre.

Línea del Mediterráneo a Nueva York-Cuba-Centro América.—Próxima salida de Barcelona el 16 de Septiembre del vapor MARQUES DE COMILLAS.

Agencia en Melilla: Jacob de J. Salama  
 Francisco Ferrer, 2 (Mantelete)

## Marsella Melilla

Nuevo servicio Extrarápido  
**VAPORES DE YBARRA Y C.ª**  
 Salidas de Marsella: Los SÁBADOS.—Nueva rebaja de fletes  
 Informes: Marsella: Lucien Rodríguez, Rue Suffren, 2.  
 Melilla: Hijos de Luis de Yrissarri, Canalejas, 19.

## La Hispano-Francesa (Andújar) MELILLA-UXDA ORAN

Cuatro salidas diarias para todo el territorio francés. Coches rápidos para servicios especiales a la zona española y francesa y bodas y bautizos.  
 Despacho central: Duquesa de la Victoria, 4.—Teléfonos 219 y 89.  
 Agencias en NADOR, UXDA y ORAN

## Compañía Española de Minas del Rif ASCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES		Tren núm. 1		Tren núm. 3	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'20	1'10		7'33	7'25	13'05	13'45
0'60	0'90		7'54	7'45	13'05	14'05
			8'05	7'54	14'14	14'14
			8'15	8'05	14'32	14'25
1'50	0'75		8'50	8'30	15'45	14'45
			9'10	8'40	15'05	15'05
2'40	1'20				15'25	

## DESCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES		Tren núm. 2		Tren núm. 4	
	1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0,90	0'40		11'33	11'33	15'48	15'48
			11'45	11'55	16'00	16'15
			12'05	12'05	16'25	16'25
1'90	0'90		12'16	12'16	16'36	16'36
2'20	1'10		12'25	12'35	16'45	16'55
2'40	1'20		12'44		17'04	

### OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que visiten el uniforme.  
 Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
 Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

## Banco Hipotecario de España

Bajo la dirección del Abogado D. LUIS DE YRISARRI  
 Primero y más antiguo agente de dicho Banco en Melilla

### PRÉSTAMOS SOBRE FINCAS RÚSTICAS Y URBANAS

De 5 a 50 años al interés anual de 5'25 por 100  
**RESERVA ABSOLUTA**  
 Para detalles complementarios, acudan al agente  
 Plaza de Menéndez Pelayo, 2 - - Teléfono núm. 15

## ¡ATENCIÓN!

EXISTE COMPETENCIA  
 LA EMPRESA FUNERARIA

## Ntra. Sra. de los Llanos

CASA CALDERON

Es la más popular y acreditada, por sus inmejorables servicios y sus precios irrisorios.  
 Antes de ir a otra empresa, pida presupuesto en ésta y se convencerá.  
 OFICINAS: Arturo Reyes, núm. 8.—Teléfono, 188 (Al lado del Hotel Victoria)  
**NO LO DUDE, ES LA MEJOR**

Para impresos de todas clases  
 En los Talleres de EL TELEGRAMA DEL RIF